

This is the
 glasse of helthe / a great Treas-
 ure for poore men, necessary and nedefull, for
 every person to loke in, that wyl kepe
 theyr body fro sykkenesses & diseases,
 And it sheweth howe the Planet-
 tes reygne every houre of the
 daye & the nyght, with the
 Natures & exposicions
 of .xii. signes deuy-
 ded by the .xii. mon-
 thes of the yere,
 And after foloweth of all the cruell and daunger-
 ous dayes of the yere. And sheweth the
 remedies for dyuers Infirmityes &
 displeases, & hurterh the body of man.



These
 be the .iiii.
 perillous
 Moondates
 of the yere
 to let blod
 or to take
 any medyc-
 yn or put
 any.



gacion on
 that is for
 to sayne,
 The fyfthe
 Moondaye
 of August
 And the secōd
 is the last
 Moondaye of
 Apryl. And the thyrde is the last moondaye of Decembre.

The prologue of the Autour.

I Do you well to wytte, that
this boke pꝛofyteth greatelye
to every Surgyon, foz to
knowe in what Spgne, oz
in what degre of the Spgne
the Sonne & the Moone spet-
teth every dape, In any of the. xii. Spgnes,
And not onely it is pꝛofyttable to surgjons,
but also to phelpejons and Barbours, and
to all that vse to geue medycynes, oz Laxa-
tyues, oz so vse any passjons, oz cuttynge, oz
lettynge of blode, foz as the Sonne passeth
thzough al the. xii. Spgnes, by the space of a
yere, abydyng in a spgne. xxx. dayes, ryghte
so doth the Moone passe thzough all. xii. spg-
nes, that in. xxx. dayes abydyng in a spgne
xx. houres, and as the Moone amonge al pla-
nettes is next the erthe in course, so he hath
most effecte of woꝝkynge in these erthly thyn-
ges after the dysposycion of the nature of þ
spgnes þ he hath his course in. And therfoze
it is full good and necessary truely to know
the state, the course, & the nature of þ moone
foz therby a man maye knowe, when it is
good to begyn many dyuers thinges, & when
it is not good. And also what wether mooste
lykely is to fall, after the nature of the spg-
nes,

nes, whether dry or moist hote or cold, there
shall folowe after the nature of the spgne þ
he is in. In dyuers cōiunctions of planettes
that is ioyned therewith. And therfore natur
rally in ordre. I purpose me to declare thort
lye in the. iiii. Chapter, the nature & the state
of euery spgne that he passeth by.

Thus endeth the p:ologuc.

And here foloweth the table.

The fyrste Chappter of this Boke, the
weth of the. vii. dayes of þ weke with
thep: Planettes. Capitulum iijim

And howe the planettes reygne, in euery
houre of the day & of the nyght And þ fyrste
is the houres of the Sondaye. Cap. iij

The natures and exposicions of the. xii.
spgnes, deupded by the. xii. monethes of the
pere. Capitulum. iij

And after foloweth the euill and peryl
lous dayes of the pere. Cap. iij

And fyrst þ remedy for the pestylence. ca. v.

For to spourge the hed. Cap. vi

Also for to spourge the hed. Cap. vii

For the hed ache. Cap. viii

For akyng of the hed. Capitulum. ix

For the tothe ache. Cap. x

For the ache of a holowe tothe. ca. xi

a. ii.

Also

Also for the tothe ache. Capi.	xl.
Also for the tothe ache. Capi.	xl.
Also pet for the tothe ache. Capi.	xl.
For stench in the mouthe. Capi.	xl.
For a synkynge bzethe. Capitulo.	xl.
For ache & woymes in the eares. Ca.	xl.
A pzeypous water for popson, and spze- ally agaynst the pestilence. Capi.	xl.
For runnyng eye. Capi.	xl.
For red blered eye. Capitulo.	xl.
For eye that be dafuned or dpyke. Ca.	xl.
A pzeypous water for the syght of p eye Capitulo.	xl.
For the pynne, and the webbe in the eye. Capitulo.	xl.
For all eyelles in the eye. Capi.	xl.
For boylynge in the eye. Cap.	xl.
For a synkynge bzethe. Cap.	xl.
For a hote swollen stomacke. Capi.	xl.
For the stomacke that aketh, that cometh of colde. Capitulo.	xl.
For to force the stomacke. Cap.	xl.
For the stomacke and the belly that aketh Capitulo.	xl.
For a man p is sycke at the stomacke, or in p hely, or at the herte, or hed, or were bpten w any venomus beest or popsoned. ca.	xl.
For rplynge vnder the stomacke. ca.	xl.
A good	

A good playster for the rylsunge vnder the
 stomacke. Capitulo. xxxiij
For hete in the stomacke. cap. xxxiij
For brennyng in the stomacke. Cap. xxxv.
For to auoide flewme out of the stomacke
 and also of the heade. Cap. xxxvi
For all euylles in the stomacke. ca. xxxvii.
For a dysease at the herte. Cap. xxxviii
For wekenes of the herte. Cap. xxxix
For fayntenes of the herte. Capitulo. xl
For the bzeest that is encombzed. ca. xli
For a man, woman, or chylde, that is bzor-
 ken in the belly. capitulo xlii
A playster to knyght hym. Cap. xliij
For the playster in aay. Capitulo. xliiij
For to breke wynde in the belly. ca. xlv
For a swollen wombe. Capitulo. xlv
For akyng of the wombe. Cap. xlvij
For the herte brennenge. Cap. xlvij
For soze sydes withinfoze. Cap. xlix
Contra telam & maculam in oculo. Cap. l.
For a womans pappe that is soze. Capi. li
For the lpuer that is co:rupte and wasted
 Capitulo. lii
For heate in the lpuer. Capitulo. liii
Also for hete in the liuer of a man that his
 colour is pelowe. Capitulo. liiij
For a mans bzeest that is encobzed. cap. lb
 For

C For a man that hath moymes in his belly and his body be lene, Capitulo	lvf
C For the bzeffe and the longes. Ca.	lvif
C For to auoyde & dystroy flewme. ca.	lvif
C For the stone. Cap.	lix
C An other for the stone. cap.	lx,
C For the colyke stragury & the stone. ca. lxi	
C For a man that is lepre, and it take in his legges and go bpwarde, Cap,	lxif
C For a dettre in a mans flesche, ca,	lxiff
C For a saus flewme bylage, ca,	lxifff
C For hym þ can not holde his water ca, lxb	
C Another for the same, Cap,	lxbf
C For to dystroy flewme, cap,	lxbif
C For a wombe that is harde, cap,	lxbiff
C For the bloody menyson, capitulo,	lxic
C For a mans stones that be swollen, ca, lxx	
C For to make one skender, Cap,	lxxf
C For hym that lacketh wynde, cap,	lxxif
C For hym that is costyfe, cap,	lxxiff
C For a wycked blast i the bylage, ca, lxxifff	
C For the Shynyles, capitulo,	lxxb
C For the Rowghe, cap,	lxxbf
C For the perillous Rowghe, cap,	lxxbif
C Also for the Chynke rowghe, cap, lxxbiff	
C For the Atche, Capitulo,	lxxfc
C For to drawe a byle, from one place to an other. Capitulo.	lxxf for

¶ For hym that pisseth blode. cap.	lxxxix
¶ For hym that hath losse his mynde. ca.	lxxxix
¶ Another for the same. cap.	lxxxix
¶ For hym that hath the frensy. ca	lxxxix
¶ Of one womyshe to moche. cap.	lxxxix
¶ For a dyscase in the eares.	lxxxix
¶ For a man that his eares sowe within.	lxxxix
Capitulo.	lxxxix
¶ For synewes that shynke after that they haue ben hurt & healed agayne. ca,	lxxxix
¶ For to staunche blode. Cap.	lxxxix
¶ Also to staunche blode. Cap.	lxxxix
¶ For an empostume. capitulo,	lxxxix
¶ For spyttinge of blode. Cap.	lxxxix
¶ For wylde fyre that is called y fyre of hell	lxxxix
Capitulo.	lxxxix
¶ For byttinge of a mad dogge. ca.	lxxxix
¶ For to do away a wenne. cap.	lxxxix
¶ To breke a felon in a nyght. ca.	lxxxix
¶ For the megrym, cap.	lxxxix
¶ For the mo:sewe. cap.	lxxxix
¶ For to stoppe the flyre. Cap.	lxxxix
¶ For the canker, wylde fyre, & ignis sancti	lxxxix
Anthoni, capitulo.	c.
¶ For to make heere growe cap,	c. i
¶ For to do away heere. Cap.	c. ii
¶ For a scalde heade. Cap.	c. iii
¶ For the pelowe Jaundes. capitulo.	c. iiii
a. iiii.	foz

F oꝛ the blacke Jaundes. capitulo.	c. b
F oꝛ woꝛmes and here in the handes. ca. c. b	c. b
F oꝛ the goꝛte. capitulo.	c. bii.
F oꝛ soꝛe knees þ doth swell & ake. ca. c. b	c. biii
F oꝛ the fallynge cupll. capitulo.	c. ix
A lso foꝛ bꝛennynge and scaldynge. ca. c. x	c. x
A lso foꝛ bꝛennynge with fyꝛe. ca.	c. xi
T o hese hurtes and woundes. cap.	c. xii
T o make a salve to draw & to hele. ca. c. xiii	c. xiii
F oꝛ styngynge of edders & snakes. ca. c. xiiii	c. xiiii
F oꝛ hym that can not slepe. capitulo. c. xv	c. xv
F oꝛ the palſey. cap.	c. xvi
A good dꝛynke foꝛ the pore. cap.	c. xvii
A salve foꝛ the Þore. capitulo.	c. xviii
F oꝛ the goꝛte oꝛ þ swellinge of ioyntes, knobbes & knoꝛes that cometh of the ache of the Þore. capitulo.	c. xix
F oꝛ the crampe. capi.	c. xx
F oꝛ spottes of the moꝛfewe. cap.	c. xxi
T o put awaye the moꝛfewe. cap	c. xxii
F oꝛ a chylde that is towe fall oꝛ molde fall oꝛ roſe fall. capitulo.	c. xxiii
F oꝛ the moder. capitulo.	c. xxiiii
F oꝛ al feuer agues, and foꝛ ponge chylde ſuckynge the beest. Capitulo.	c. xxv
F oꝛ to dystroy popſon. capitulo.	c. xxvi
F oꝛ the agew infected with the peſtence Capitulo.	c. xxvii.

Finis tabula.

And here after foloweth the. vii. dayes of
the weke with the Planettes. Capi. i.



In these. vii. planettes you oug
ht to know þ the Sōday hath
his doynges vnder the Sonne.

The mōday vnder þ moone

The Tuesday vnder. Mars.

The wednesday vnder mercuri

The thurday vnder Jupiter.

The frpday vnder venus.

The Saterdag vnder Saturne,

Note well that all the trewe acte and ope
racpon ought to be made vnder his planette
and is best & it be made on his pꝛopꝛe daye of
the planette, and the houre pꝛopꝛe exempte.

Under Saturne is the life edyfyce, doctri
ne and mutacpon compꝛynse.

Under Jupyter obtayne honour, rycheſſe
and gay costly garmentes.

Under Mars, batayle, pꝛyſon, maryage,
and enmyte.

Under the Sonue, eſperaunce, gayne, foz
tune, and herpytage.

Under Venus, loue, ſocꝛete, lyfe loupng,
and walkynge abzode.

Under Marcury, ſpꝛekenes, myſery, dette,
and fearefulnes.

a. b.

Under

**Under þ Moone, flouthe, euyl thoughtes
and thefte.**

**Here foloweth how the planettes reygne
in euery houre of the dape, and of the
nyght, And the fyrste is the
houres of the Son;
dape. Cap, ii.**

The houres of the Sondag.

**The fyrst houre of the soday reygneþ sol
the seconde Venus, the thyrde Mercury, the
fourth Luna, the fyfth Saturne, the syxt Ju
piter, the seuenth Mars, the eyght Sol, the
nynth Venus, the tenth Mercury, þ leueth
Luna, the twelfeth Saturne.**

The houres of the Sondag nyght,

**The fyrste houre is iupiter, the, ii, mars, þ
iii, sol, the, ii, iii, venus, the, v, mercury, the, vi
luna, the, vii, saturne, the, viii, iupiter, the ix
mars, the, x, sol, the, xi, ven⁹, the, xii, mercu,**

The houres of the Monday,

**The fyrste houre luna, the, ii, saturne, the
iii, iupiter, the, ii, iii, mars, þ, v, sol, the vi, ve
nus, the, vii, mercury, þ, viii, luna, the, ix, sa
turne the, x, iupiter the, xi, mars the, xii, sol,**

The houres of the monday nyght,

**The fyrst venus, the, ii, mercury the, iii, lu
na,**

Jesus christ

na, the, iiii, saturne the, v. iupiter, ϕ vi, mars
the, vii, sol the, viii, venus the, ix, mercury,
the, x, luna, the, xi, saturne, the, xii, iupiter,

The houres of the tuesdaye,

¶ The fyrste mars, the, ii, sol the, iii, venus,
the, iiii, mercury the, v, luna the, vi, saturne
the, vii, iupiter the, viii, mars, the, ix, sol, the
x, venus, the, xi, mercury the, xii, luna.

¶ The houres of the tuesday nyght.

¶ The fyrste saturne, ϕ , ii, iupiter, ϕ , iii, mars
the, iiii, sol the, v, venus the, vi, mercury the
vii, luna the, viii, saturne the, ix, iupiter, the
x, mars the, xi, sol the, xii, venus,

¶ The houres of the wednesday,

¶ The fyrste mercury, the, ii, luna, the, iii, sa-
turne, the, iiii, iupiter the, v, mars ϕ , vi, sol,
the, vii, venus. the, viii, mercury, ϕ , ix, luna,
the, x, saturne the, xi, iupiter, the, xii, mars,

¶ The houres of the wednesday nyght,

¶ The fyrste sol, ϕ , ii, venus, the, iii, mercury
the, iiii, luna, the, v, saturne the, vi, iupiter ϕ
vii, mars the, viii, sol the, ix, venus, the, x,
mercury, the, xi, luna, the, xii, saturne.

¶ The houres of the thurdaye,

¶ The fyrste iupiter the, ii, mars, the, iii, sol
the, iiii, venus, the v mercury the vi luna,
the vii saturne. the viii iupiter ϕ ix mars
the x sol the xi venus the xii mercury.

The

The houres of the thurday nyght.

The fy:st luna, the. ii. saturne, the. iiii. iupiter, the. iiii. mars, the. v. sol, the. vi. venus, & vii. mercury, the. viii. luna, the. ix. saturne, & x. iupiter, the. xi. mars. the. xii. sol.

The houres of the fryday.

The fy:st venus, the. ii. mercury, &. iiii. luna, the. iiii. saturne, the. v. iupiter, &. vi. mars the. vii. sol, the. viii. venus, the. ix. mercury, the. x. luna, the. xi. saturne, the. xii. iupiter.

The houres of the fryday nyght.

The fy:ste mars, the. ii. sol, the. iii. venus, the. ii. i. mercury, the. v. luna, the. vi. saturne the. vii. iupiter, the. viii. mars, the. ix. sol, the. x. venus, the. xi. mercury. the. xii. luna.

The houres of the saturday.

The fy:st saturne, the. ii. Iuppter, the. iiii. mars, the. iiii. sol, the. v. venus, &. vi. mercury, the. vii. luna, the. viii. saturne, the. ix. iupiter, the. x. mars, the. xi. sol, the. xii. venus.

The houres of the saturday nyght.

The fy:ste mercury, the. ii. luna, the. iiii. saturne, the. iiii. iupiter, &. v. mars, the. vi. sol, the. vii. venus, the. viii. mercury, the. ix. luna the. x. saturne, the. xi. iupiter, the. xii. mars.

Note well.

Note that Iupiter and Venus ben good,
Saturne and Mars euill, Sol and luna in
dyffe:

dyfferent, Mercury is good with them that
be good, and euill with them that be euill.
¶ Also note well that the houres of the Pla
nettes ben dyfferent to them of the Clockes,
for the houres of þ Clockes be egall alwayes
of .lxx. minutes, but they of þ planettes whē
the day and the nyght be egall, that the sōne
is in one of the Equinoces they be egal but
as soone as the daies longeth or shōrteth, so
doth the naturall houres, by this it is conue
nient alway for the day to haue .xii. tempo
rall houres, & the nyght .xii. temporal houres.
And when the dayes beu longe & the houres
longe, & the daies shōrt and the houres shōrt
in lyke wyse is the nyght. And neuerthelesse
an houre of the day, & an houre of the night
both togpyther haue .xl. minutes, as for two
houres artifypales, that the one leueth þ or
ther taketh. And then take we our planettes
from the sonne rlyng, and not befoze vnto
the sonne goynge downe, and then all the re
menaunt is nyght. And so about the moneth
of Decembze the daies haue but .viii. houres
artypypales of the Clockes, & they haue .xii.
temporals, then let the .viii. houres artifyp
ales be deuyded in egall partys. and it shall
be .xii. tymes .lxx. minutes, and euery partye
shall be a temporal houre, that shall be of .xl.
min.

my nutes and no mo, Thus i Decembꝛ the
tempoꝛall houres of the day haue but, xl, my
nutes, but the houres of þe nyght haue, lxxx.
my nutes, For in that time the nyghtes haue
xvi, houres attyꝑꝑalles, yf they ben deupꝛ
ded in, xii, partys ben, lxxx, my nutes, for eꝛ
uery tempoꝛall houre of the nyght in Decẽ
bꝛe haue, lxxx, my nutes & xl, For an houre
of the day ben, vi, scoꝛe my nutes in two tem
poꝛal houres, as many in two houres attyꝑ
ꝑalles, that ben eche of, xl, my nutes In the
moneth of June is the contraty, In March
and in Septembꝛe all houres be egall, as is
the dayes in other monthes by egal poꝛcion,

Thus endeth the, vii, Plancttes, bpon
the, vii, dayes in the weke,

And hereafter foloweth the natures
and expolycions of the, xii, spꝛ
nes deupꝛded by the, xii,
monthes of the
yere, Cap, iiii,

Marche hath the spꝛgne of the Ram,
And is indyfferent to; takynge
of purgacyon, And is very
good to let blode,

Arpes



Arpes is a sygne mouable hote,
and dry, colerpe nature of the
syre, and hath lordshyp in man
nes heade and the face, and the
partyes longynge to the heade
when the moone is in that
sygne, beware of cuttyng in the heade
oz in the face, oz in any bayne that longeth
to the heade, Also it is peryllous in the be-
gyynnynge of Arpes to take anye heade ache
oz any hurtynge in the heade, for it were to-
ken of longe durynge, oz els of deathe, but it
is not so perellous in the ende of it, and this
sygne is mouable oz pentall, and of mascu-
lyne kynde, then is good to werke all thyn-
ges that is wroughte with syre & it is good
to take byages towarde the Easter, and it is
good to let blode on the arme, & to bathe the
and to sowe sedes, & to make matrymonyes,
and to begyn all good woorkes & thou wolde
soone ende, and is euyl to do thinges, which
thou woldest haue longe last, for asmoche as
the Ram is a best that roungeth and casteth
by agayne the meate that he eateth tofore,
therfore then there shuld no medycyne, nor
no passyon be take inwarde, whyle & moone
is in that sygne, for all naturall medycynes,
and passions receyued in the tyme, me shuld
caste them by agayne, and so it falleth in all.

the signes that ben rogyng, as Arpes, and
Taurus, and Capricorne, and the laste parte
of Sagittarie. In all these there shulde no
passyon be gauen for drede of castyng by a-
gayne, for this signe aryleth out of the Wy-
ent, and causeth the tyme to be hote and dry.
The man that is borne vnder the signe of
Arpes, by kynde of complexion is colerike,
and shalbe wyttie and wylle, lye and dyscey-
uable, small of bones, pelowe of colour, and
kynde of herte. The sonne entreteth in þe signe
of Arpes the .xv. Kales, of Marche and dwel-
leth therein vnto the .xvi. Calēdas of Appryl.
And in this moneth of March is .iii. peril-
lous dayes to take any sykkenesse vpon, that
is to say the .xv. .xvi. and .xvii.

Capryll hath the signe of the Bulle,
And is euill for to take purgacion,
And also is euill to let blode.

The moone beynge in Taurus, that is
the signe of the Bull, the whiche syg-
ne reyneth in the necke & the throte, it
is the peryllous to be ventused in the necke
or to catch sykkenes in the throte, and moch
more peryllous in the begynnyng then is in
the ende, this signe is steadfast & mercuri-
onal, that

that is of the South partye/ he is colde and
dype erthly and of fempnyne kynde/ and me-
lancoly of cōplexion/ it is then good to sowe
seeds/ to plante trees & bynes/ so; they shall
redply grow/ & it is good to buyld howsyrng
and to wed a wyfe / and every thyng to do
that thou woldest haue longe to endure and
stably to abyde It is euill to begyn batayle
or to fyght For it causeth the tyme to be cold
and dype and the wynde to haue his course
nyghe the earthe/ and the skyes to fle abode
by the earthe/

The man that is boꝛne vnder this sygne,
is by kynde of complexion Malācoly vntas-
ble and vntrewe, whyte lyuered, and scarce
of his purse. The sonne entreteth in the sygne
of Taurus the. xv, kales of Apryll / & dwels
leth therein tyll the, xvi, kales of May.

And in this moneth of Apryll/ is. ii. peril-
lous daies to take any maner of sickenes on
that is to say the, xvi, and the, xxi

May bath the sygne of
two Twynnes

And is in-

dyfferent to take purgacyon

And is euill to
let blode

b. i.

when



When þ moone is in Gemini, þ
is the signe of .ii. Twynnes,
oz .ii. chyldezen of one birth, þ
which signe reygneþ in þ ar-
mes & hædes of a mā. The signe
is double bodped and Occydes
fall, that is of the west part, and is Sarigui-
ne of complexyon, hote and moyste after the
eyre. In that tyme beware of cuttyng in the
Shoulders, harmes, & handes, noz in that time
open no baine in the places. It is good that
tyme to treate of frendshyppe/and when the
moone is in the signe of Gemini, beware of
lettyng of blode/foz it is euyl, and specially
in þ blumes, foz Gemini gouerneth them, &
if one take the spckenesse in a house & dye, al
the other be in great daunger to dye of þ same
¶ The man that is bozne while the moone
is vnder the lordshyp of this signe, he shal by
way of kynde be very wyse/pypur and trew,
he shal haue thze wyues/ & he shal trauaile
myghty fast to purchasse wo:shyppes. The
sonne entreth in the signe of Gemini, the,
xv. Kalendas of Maye/and dwelleth therein
till the .xvi. Kalendas of June.

¶ And in the moneth of Maye is .xii. daunge-
rous dayes, that is foz to save the, vii. the. xv
and the. xx.

June

Cancer hath the sygne of the Treys,
And is good to take purga-
cyon. And is indyfferent
to let blode.

Cancer is a sygne mouable, colde, moyst
fleumatyke, and watery, and hathe of
mannes body the breste, and the sto-
macke the splenne, and the rybbes, when the
moone is in this Sygne, it is good to begyn
awake by water, and is metely good to take
Medycynes, but beware to wedde any may-
de, when the Sygne is in Cancer. And
yf any man taketh spekenesse in anye tyme
whyle the Moone is in the sygne of Can-
cer, it is greate fortune yf he dye not. For
it is peryllous both in the begynnynge and
in the ende, this sygne is Septemyonall,
that is of the No:the partye. Also it
is euyl to buylde howsng, and to set trees,
or to begyn any thyng that shall last longe.
The mā that is bozn whyle that ymoone
entreteth in this sygne, he shall be femyne of
face, melancolpus, ferynte herted, and whyte
of skynne, and he shall loue a woman which
shall greue hym, his desteny shall be harde in
his pouthc, but when he his paste. xxx. yere,
then he shall haue amaladpe in the capnes,
b. ii. and

and he escape he shall lyue by kynde. C. yere
The sonne entreth in the sygne of Cancer,
the .xv. Kalesh. of June, and dwelleth therein
till the .xvi. Kalesh. of July.

And in this moneth of June is two daun-
gerous dayes to take spckenelle bpō, that is
to say, the fourthe and the seventh.

July hath the sygne of the Lion. And is
euill to take purgacyon.
And very euill
to let blode.

Fo: Leo is a sygne stedfaste Oryentall,
hote. & dry, colerpyke, nature of fyre, & of
masculine kynd & hath of mānes body &
sides, & & backe, synewes, bones, & gysstels,
beware whyle the moone reigneth there, of
bentusynge. o: ruttynge, o: harme catching
in tho places, fo: it is ful dangerous in the
ende of Leo to take spkenes, moze then in &
begynnyng, fo: then he may releue by good
gouernaunce, & it is euill to gyue medycyne
to the herte, o: stomacke, in the baynes, to
touche with yron. The man that is borne
whyle the moone entreth i this sygne of Leo
by kynde he shall be holden easi, he shall take
a wyfe, a hedp stronge woman, he shall be lo-
ued

ued as the Lyon amonge beestes, and he shal
haue great power amonge strong men. The
sonne entreteth in this sygne the. xii. kalen. of
Iuly, and dwelleth therein till the. xvi. kalen.
of the moneth of August.

And in this moneth of Iuly is. ii. daunge
rous dayes to take any syckenesse upon. that
is to say the. xii. and the. xxi.

August hath the sygne of a byrgyn
And is euill to take purga-
cyon. And is indyffe-
rent to let blode.

Virgo is a sygne dowble bodped Me-
rydonall, that is of the Southe par-
tye colde and drye, melancoly of com-
plexyon nature of the erth and not of femp-
nyne kynde, and hath of mannes bodpe the
wombe medypse, and guttes, the spuer, galle
and milt. But cheselfe in the lymmes by-
neth the medypse, then beware of breakynge
oz cuttyng on the bely, oz pryuy places with
in forth. Also it is peryllous for a mā to take
any syckenesse in the begynnyng therof, but
not so peryllous in the ende, but rather tokē
of helth, it is not good to wedde a maide, for
she shal be barayne, but it is good to wedde a
b.iii. w2:

Wydowe. **T**he man that is boꝛne vnder
this ſygne, he ſhall be well loued, and a man
of greate pꝑte, and wyſe, and ſpue moche in
eaſe, this name ſhal be good among al maner
of men, he ſhall haue woꝛſhꝑp in his age, he
ſhal haue a ſygne in the heade, The ſonne en
treth in the ſygne of Virgo the. xij. Kalen. of
August, and dwelleth therein vnto the. xvi.
Kalendas of Septembꝛe.

And in this moneth of August is. ii. perꝑlu
ous dayes to take any maner of ſickeneſſe on
that is to ſay the. xix. and the. xx.

Septembꝛe hath the ſygne of the Balafice
And is good foꝛ to take purgacꝑon.
And is very good to let blode.

Libra is a ſygne mouable hote & moyſte
Sanguinarius, and hath the ouerpart
of a man, and the nether ende of a wo
man, that is to ſay the nauill, the rapnes and
the lowe parties of the wombe, and he ſhawe.
When the moone is in Libra, it is good to let
blode, and is beſt to make medycꝑnes foꝛ the
nauill, and to do all thyng that thou wolde
haue bzoughte to the ende, and this ſygne is
Occꝑdental Sanguꝑne of compleꝑon, and
of maſculꝑne kynde, & is good to begyn that
ſhall

shall longe laste, and knowe well from the de-
gre of Libꝛa, to þ degree of Scorpio it is euyl
to begyn dyuers thynges, for the moone is
that tyme in the woꝛke.

The man that is boꝛne vnder this sygne,
he shall be well beloued, and good shall neuer
sayle hym, he shall haue a sygne in the necke,
or in the shoulderbone, he shall be in great pe-
rill vntill that he be. xxx. yere holde, and then
shall he come to great woꝛth. The sonne en-
treathe in the sygne of Libꝛa the. xv. Kalendas
of Septembꝛe, and dwelleth therein till the.
xvi. Kalendas of Octobꝛe.

And in this moneth of Septembꝛe is. ii. pe-
rillous daies to take any maner of sickenes
on, that is to say the. vi. and the. vii.

Octobꝛe hath the sygne of a Scorpyon,
And is good for to take purgacion.
And is indifferente to let blode.

Scorpio is a sygne of a Serpent, colde
and moyste fleumatyke nature of wa-
ter Septentrionall þ is of the North
partye, and hath of mannes body the pꝛyue
membꝛes and the bladder, & when the moone
is i this sygne, it is good to geue medicynes
to the membꝛes of the man and woman, and
b. iiii. to

to take larynges, & to make al thynges that
shall laste longe, & it is good to make awaye
by water. ¶ The man that is bozne vnder
this sygne, he shall loue well the company of
women, and haue other mennes herptages,
he shall be melancolus, his wordes shall tur-
ne well in age, he shall be in trauayle, and in
the ende he shall haue a token or in the face,
he maye lyue by kynde. xl. yeres. The sonne
entreteth in þe sygne of Scorpio the. xii. Kalendar
of Octobze, and dwelleth therein tyll the. xvi
Kalendar. of Nouembze.

¶ And in the moneth of Octobze is one per-
yllous day, that is to say the. vi. daye.

¶ Nouembze hath the sygne of Archer
And is good for to take purgacyon.
And also is good to let blode.



Do pou to wytte that Sagit-
tarius is a Sygne of an Ar-
cher, and is dowble bodged,
hote & drye nature of the fyre
and colozpke of complexion,
and of masculyne kynde, Drye
entail, that is of the East partye, and this
sygne reygneeth in the thynges and laddoges of
a man, and beware of cuttynge of tho places
and

and the is good to let blode and to treate of
peace. and to wedde a wyfe, and to make all
medycynes that is made with fyre.

The man that is bozne vnder this sygne,
shalbe hasty and bolde to do folpe, and he shal
haue a sygne in the cheke o: in the shoulders
he shal be bytten of a dogge, and he shal haue
trybulacions, he shal haue sickenesse, in his
eyen, he shal haue .ii. wyfes, & the second shal
begyle hym, & he shal ware specke at .xl. wynt-
ter, & he escape he shal lyue by way of kynde
C. yere. The sonne entreteth in this sygne of
Sagittarius the .xv. kalen. of Nouēbre, and
dwelleth therein tyll .x. kalen. of Decēbre

And in the moneth of Nouembre, is two
peryllous dayes to take any maner of sycke-
nes on, that is to say the .xv. and the .xix.

Decembre hath the sygne of the Bote.
And is euill to take purga-
cyon. And is euill
to let blode.

Capricornus is a sygne mouable & vn-
stedfaste of the Southe partye endelpē
colde and drye, malancoly nature of
the earth and of femyne kynde, and hathe
of mānes body the knees, when the Moone
is in this sygne, it is good to make medycy-
nes

b. b.

nes to the knes, but beware of cuttyngge oꝝ
hurtynge therof foꝝ dyede of twochynge the
spowes and baynes, foꝝ it is peryllous
whyle the moone reygneeth there, and grea-
ter peryll in the ende, then in the begyn-
nyng. ¶ The man that is boꝛne vnder this
sygne shall be wyle, fayne, and hasty, and he
shall haue a token in the heade oꝝ in the knce
he shall be malancoly, & he shall lyue by kynde
C. peare, as Astronomers sayth. The sonne
entreteth in the sygne of Capricornus the .xv.
Kaleñ. oꝝ Decembꝛe, and dwelleth therein tyl
the .xvi. Kaleñ. of the moneth of January.
¶ And in the moneth of Decembꝛe is, vi. pe-
ryllous dayes to take sickenes oꝝ any defea-
se on, that is the .iii. vi. vii. ix. xv. and .xvi.

¶ January hath the sygne a man shedynge
water. And is good to take purgacyon.
And is indifferēt to let blode.



Quarius is a sygne stedfaste,
Occydental, that is of the west
partye hote and moyste after
the kynde of the eyre, and San-
guyne of complexion,
and hathe of Jannes bodye
the shankes vnto the ende of the ancles, and
when

When the moone is in that sygne, it is good
to set trees, and to buyde, and to wedde, and
is euyl to take sykkenes in al þ tymes whyle
the moone reygneeth there, ¶ The man that
is boꝛne vnder this sygne of Aquarius shall
be woꝛshipped, he shall be good and true, and
welbeloued, and haue oftē heedache, he shall
haue a fall from ryches, but he shall be happy
in the west countrey, and he shall be in peryll
of water. The sonne entreth in the sygne of
Aquarius þ. x. kalch. of January, & dwel-
leth therein tyl the. xvi. kalēdas of February.
¶ And in the monethe of Januarye is. viii.
peryllous dayes to take sykkenes, that is to
saye. the. i. ii. iii. v. x. xvi. and the. xix.

February hath the sygne of the ffishes
And is good to take purgacyon.
And is indyfferent to let blode.



Piscis is a sygne common dou-
ble bodped. Septemtrionall,
colde, moyste, and watery, fluz-
matyke of completyon, and of
femynyne kynde, and hathe of
mannes bodpe, the feete, then
is perellous to let blode, oꝛ open anpe bayne
in that place, and yf a man take sykkenes in
any

any tyme of that sygne, it is not of ryghte
great peryll but it is good to go to counsel
to accorde and to make all thyng that maye
go by water and to make a thyng that shall
laste longe. ¶ The man that is bozne vnder
this sygne of pisces shall be a great lechour
and go ferre in traueylng, he shall haue an
euill hurte in his heade, in his pouth he shall
haue many maladyes, he shall fall in water
and escape well, he maye lye by kynde. ¶
pere, and yf he wyll haue good, he must dwel
in the .xv. The sone entreteth in this signe
of pisces the .xv. Kileñ. of Februarpe, and
dwelleth therein to the .xvi. Kalendas of the
moneth of Macche.

¶ And in the moneth of Februarpe is .iii. pe
ryllous dayes to take any maner of sickenes
on, that is to say the .viij. the .x. and the .xviij.

¶ Here foloweth the euill and peryllous
dayes in the pere. Cap. iiii.

Masters of Whyspcke that this crafte
firste founde, telleth the firste peryll-
ous dayes, and the moste dangerous
dayes in the yere, In whiche yf any man or
woman be let blode of wounde or bapne, they
shall dye within .xxi. dayes folowynge. Or
who

Who falleth in any syckenesse of any of these
dayes, they shal neuer escape tyl they be deed
And who so take any greate iourney in any
of these dayes to go ferre from home, he shall
be in daunger of dye, or he come home agayne
And who so weddeth a wyfe in any of these
dayes, hastely they shall be departed, or elles
they shall lyue together with moch sorowe.
And who so beginneth in any of these dayes
any greate werke, it shal neuer come to good
ende. And these ben the dayes folowynge,
that is to say.

¶ In January ar. vii. dayes, that is to saye
the .xix. the. ii. the. iiii. the. v. the. vi. the. vii. the. viii.
and the. ix.

¶ In February ar. iiii. dayes, the. viii. the. ix.
and the. x.

¶ In Marche ar. iiii. dayes, the. x. the. xi.
and the. xii.

¶ In Apryll are. ii. dayes, the. xii. & the. xiii.

¶ In Maye are. iiii. dayes, the. xiv. the. xv. & the. xvi.

¶ In June ar. ii. dayes, the. xvi. and the. xvii.

¶ In July are. ii. dayes, the. xvii. and the. xviii.

¶ In August are. ii. dayes the. xix. and the. xx.

¶ In Septembze are. ii. dayes, the. vi. & the. vii.

¶ In Octobze is one. the. vii. day.

¶ In Nouembze are. ii. dayes, the. xv. & the. xvi.

¶ In Decembze ar. iiii. dayes, the. vi. the. vii.
and

and the.ij. Et alii dicunt. xij. xvi.

Also there ar. iiii. dayes in þ yere, as sayne Bede telleth, in the whiche yf any man lette hym blode, or take any dꝛynke to medycyne, within the. vii. daye or the. xiiii. day of the moneth he shall dye, that is for to saye, the fyrste daye of the moneth of August, the laste daye of Decembꝛe, and the. viii. day of the Kalendar of Apryll. Or who so eate of a goose in anye of these. ii. dayes, within. xl. dayes after he shalbe sycke and in peryll to dye.

Also there is. iiii. peryllous mondayes, yf any man or woman ete of any gose fleshe on any of these. iiii. dayes, they shall haue the fallynge eyll, & no bodely werke shall come to good ende that is begon in any of these. iiii. dayes, that is to saye the fyrste mondaye of February, the seconde, & laste mōday of May and þ thyrde, the last monday of Septembꝛe.

Who so wyll leaue of. iiii. peryllous mondayes as clarkes sayen, in the which no man shalbe letten blode of wounde nor of bayne. For who so be let blode in any of these dales soone after he shall dye. and that within. iiii. dayes. And who so that then taketh any medycyne, he shall be in greate daunger to dye. And who are bozne in any of these dayes, he shalbe acombyrd throughe strong, deth, that

is for to save. The fyrste monday of Auguste
The seconde is the laste monday of the same
moneth. And the.iii. is the laste monday of
Decembze. And for this encheson many men
diede eche monday,

¶ Who so wyl lerne the Canpculers dapes,
whiche be dapes of greate perill, as Clarkes
saye, and they begynne the.ii. Kalendas of
Auguste, and endureth to the.iiii. nonas of
Septembze, in which season is perillous to
take spkenes, & it is also perillous to take
dypnes or medycynes, or to lette blode, but
yf it be for greate neede, and that must be after
the myddes of the dape.

¶ Thus endeth the natures & exposicions
of the.ii. spgnes, deuyded by the.ii.
monthes of the yere upon blode
lettynge, with the moste
daungerous dapes
for to do any
thyng
to wyche ynge whespeke & other.

¶ And here after foloweth the remedies for
many dyuers Infirmities and dysca-
ses that greueth & hurteth the body
of man. And fyrste for the Pesty-
lence, and the remedy therfore.

For the moſte nedefull thyng of all þe
fo be that this appere in any wyſe for
ſayde is for to drawe the botche by craſte
away from the clenſing place and a great
ſpace from the herte. And that ſhall I tel the
howe and in all my practyſyng in þe helpe
this xiiii, yere, I wyſte it neuer ſayle but
thyme and þe was not longe of þe Medycyne
And none other time but of other defaults þe
which I wyl not wyte at this tyme though
it wyl expell it & boode it. Also loke in the tyme
of Deſtynce þe thy Codwares be alway
freſhly waſhen and after the waſhyng
loke that they be drypped in ſpene water of roſes
and on the ſame wyſe the kercheſe that
thou lappeth thy heade in on nyghtes & let it
drye by the ſyre & not by the Deſtynce eyre
And when thou lyeſt the downe to ſlepe, lay
bnder thy heed and bnder the ende of thy pylow
lowe that is towarde thy bylage roſemarye
Flope, ſoueraygne Mintes, Perialpal Lo
rey leues, put in thy mouth macys & clowes
oz els Nutmygges loke every day that thou
take of ſpene triacle pꝛoued the quantyte of a
beane and a half. Also bere in thy purſe theſe
maner of ſpyces, macys clowes, Quibbes
Canellozels Cynamon, and chewe therof
and eate therof all the tymes of the day.

And

¶ And yf thou be a pooze man and may not
attende to the costes of these thynges. Take
then euery day fastyng. ix. soppes in wyne by
negre of whyte wyne, or elles of rede wyne
and drynke to them a saucerfull of bynegre,
or thou passe out of thy house or place. **¶** Al-
so one of þe best gouernance of all is in blode
lettyng, for thou shalt vnderstande that a
man is in spyrytuall membes pynceppall,
that is for to saye, the herte, the lyuer, and þe
brayne, and euery one of these hath his place
giuen hym by kynde, by the whiche he maye
auoide all superfluytes, and clense hym selfe
¶ The herte hath his clensyng place, in the
arme hole. **¶** The clensyng place, of þe lyuer
is bytwyxe the thyghe and the body. **¶** The
clensyng place of the Brayne, is vnder the
eares, at the eare rotes and in the throte.
¶ When this sicknesse of the Pestylence cometh
thus, when þe poozes of a man are open,
then spytt entreth þe venoms and the corrupt
wyte, and as soone as it hath maystrye and is
mynge with mannes blode, the runneth it
to the herte, that is rote and graund of mans
lyfe, for to dystroye mankynde, and for to
infecte and dystrope all lyuely spyrytes in a
man, and so fynally for to kille and sle hym,
but the herte and þe clene blode sleth al that

is nopus and contrarius vnto kynde. And
in almoche as in hym is expelled all such ma-
ner of corrupcion and venoms, from hym to
his clensynge place to the arme hoole. But
then for that place is somtyme stopped that
it may not out, & it passeth the to the pꝛyncy-
pall mēbre nexte, & is the lyuer for to infecte
& for to dyscrepe it. And the it doth as & here
doth in his kynde, & expelleth it from him to
his clensynge place bytwixt the thyghe, & the
body, for it is also sparred in case & stopped
that it may not out, but passeth the meates &
the baynes vnto the thyꝛd pꝛyncypall mem-
bre that is the Brayne, but then he wolde ex-
pelle it to his clensynge place, that is vnder
the erys and it maye not in ease out, therfore
the stoppynge and the sparrynge of & metes
and poꝛys, & for thychkenesse of the fowle and
corrupte blode, and the venomous matterys
mouynge, that is mynged therwith, & thus
long tyme the matter is mouing or it resteth
in any place, somtyme. xii. houres, and som-
tyme. xiiii. houres, and somtyme moꝛe, and
sometyme lesse after the degre and the gentyl-
nes and the greatnes of the spekenes corrup-
cions and venoms that be gendꝛed. But the
at the laste, sometime within. xiiii. houres it
passe not out at & clensynge place, noꝛ at none
other

other place th:ough bledynge, then it fpytes
res in some place, & caste a man in to an ague
and maketh a botche in some of the thze clen
syng places, oz els nere to them in some bayne,
soz ye shall well wpt that a botch groun-
deth hym euermoze, & letteth hym on a bayn
and letteth the blode then, & it may not haue
his knyoly course by the bayne as he shulde
haue, but it is infecte therby. And so all the
pryncypal and spyrytual membez are infect
and thus sleeth man.

¶ Finis.

¶ Thus endeth the thyzde partye of
this pestylence treatyse.

¶ For to spourge the heade. Cap. bi.



Take the seede of Stauplacre,
and beate it small to powder,
and when it is beaten small,
take a fyne linnen clothe, and
put the powd: therein, & make
therof a lytle ball the quantyte
of a geat basell nutte & put it in thy mouthe
and roll it to and fro betwixte thy tethe cha-
wying holdyng downe thy heed, the space of
an houre, and it wyll spourge the heade and
thy gumes, and kepe thy tethe from akynge.

¶ Also for to spourge the heade. Cap. bis

c. ii.

Take

Take the rote of Belater of Spayne, and
chawe it betwixt thy teth to and fro a good
whyle, and it wyl spourge well thy head, &
also fasten thy teth, and spourge the gumes

For the heade ache. Cap. viii.

Take hemlockes and sethe them tyll they
be softe as pappe, then laye them to the head
where the payne is, and let them lye al night,
and on y morning lay another hote playster
of the same, & do so. ii. or. iii. tymes, & he shal

be hole, **F**or akyng of the heade. Cap. ix

Take and make lye of Wervayne, or elles
of Betayn, or of worme mode, and therewith
washe thy head thysle in the nyght, & it shal
do the moche good, and take away the ache.

For the tothe ache. Cap. x.

Take Betayne and wylde gozdes, & sethe
them in wyne or els in venegre, and the put
it in thy mouth as hote as thou mayst suffre
and holde it a good while in thy mouthe and
it wyl take awaye the payne.

For the ache of a holow tothe. Cap. xi

Take Assafetita and putte it in thy tothe
that is holowe, and it wyl appease and take
awaye the ache.

Also for the tothe ache. Cap. xii

Take Henbane and bruse it, and holde it
betwene thy teth a good whyle, and laye it
upon

bpou the tothe that aketh, and it wyl swage
the payne anone.

¶ Also for the tothe ache. Cap. riii

¶ Take the sede of Henbane and cast it iij
a chaffingdishe of charcole fyre, and holde
thy mouthe ouer the fyre, that þ smoke may
entre into thy mouth, and also then holde thy
mouth ouer a basin of fayne cleue water, and
thou shalt se bpou the water as it were smal
woymes, that shal come dropping out of thy
mouth. Also take the sede of Henbane & bete
it to small powdre, and medle it with ware,
and make a lytle pellet that it may be full of
powdre without forth, and put it in the hole
of the holow tothe that aketh, & it wyl light
ly sle the ache of the tothe.

¶ Also for the tothe ache. Cap. riiii

¶ Take the rote of Henbane and sethe it in
benegre to the thynde parte be soden away,
and with the same washe thy mouthe, and
holde thy mouthe full a good whyle, and it
wyl sle the tothe ache. **¶** Also take the rote
of Henbane, and holde it betwene thy aking
tethe, and it wyl do awaye the payne.

¶ For the stencche in the mouthe. Cap. xv

¶ Take the Juce of Uerwayne and bruse it
and put it in thy mouth, and holde it a good
whyle close in thy mouthe, and it wyl take
c.iii. away

away the stench.

¶ For a stynkynge brette. Cap. rbf

¶ Take ople Dozet, turpentine, hōny, ople
olive, byrgyn waxe, as moche of one as of
another, and boyle them al togyther & make
an opntement therof, and vse it euery day in
the paxpentes nolethpylles, and let it be put
in to the nose euery day i the moynynge with
two tentes made of lynte scraped of fyne lynn
en clothe, and he shall be hole.

¶ For ache & woymes in y eares. Cap. rbif

¶ Take the iuce of Henbane and put it in to
thyne eares, and it wyl take away thy ache
and sle the woymes in them.

¶ A precyous water for popson, and spe-
cially agaynst the pestylence. Cap. rbif

¶ Take Turmentyl, scabius, golde, detay-
ne, and pympernel, of eueryche alke moche
and dystyll therof a water, and dypnke it f-
sponge euery day in the moynynge, fyst nexte
your herte, for it shall do you moche good.

¶ For ronnynge eyen. Cap. rir.

¶ Take blacke snaplys & sethe them in fayre
water then take the grece that is on the wa-
ter, and therwith anopnte the eyen that be
watery and ronneth.

¶ For red blered eyen. Cap. rr

¶ Take the iuce of Rue, and powdze of co-
myn

mpn, medle them togpyther, then take coffen
and depe it well therin, and laye it therto, &
anoynt the temples, the browes, and the lyd
des of þ epen therwith, and they shalbe hole.

¶ For epen þ be dasuned oꝝ dyꝝke. Ca. xxi.

¶ Take the rote of red fenel in wynter, and
in somer the leues, oi els bothe rotes & leues
and stampe theym and wyꝝnge out the iuce,
and tempze thy iuce with fyne claryped hō-
ny, and make therof an opntment, & anoynt
the epen therwith, and it shall put away the
derkenes, and it shall clere the syght.

¶ A pꝛecyous water foꝝ the syght of the
epen. Cap. xxi.

¶ Take smaleche, red fenell, rue, beruapne,
Betapne, Egrymonye, pympernell, euforage,
saue, salendyne, of eueryche a lyke moch of
quantyte, and washe them well & clene, and
stampe them, and put them in to a sayze bra-
sen panne, and take the powdꝛe of .xv. peper
cornes sayze sarcyd into a pꝛynt of good why-
te wyne, and put it in to the herbes, with .iij.
sponesfull of lyue hōny, and .v. sponesfull of þ
water of a man chyld that is an Innocent,
and medle them al togpyther and boyle them
ouer the fyꝛe, and when it is sodde strayne it
throughe a clene linnen clothe, and put it in
a glasse and stoppe it well and close, tyll you
c. iiii. wyll

myll occupye it, and when nede is do therof
in to the soze epen with a fether, and yf it be
waxen d;ye tcmpoze it w good whyte wyne
so; it is very good so; the syght of the epen.

C For a pynne and the webbe in
the epen. Cap. r. iii.

Take a curtespe of clene claryfied hōney,
and as moche of womans mylke, that no; p;e-
sheth a mayde chylde, and so; the woman the
man chylde, and sethe them togither, & when
it is colde putte it in a glasse, and close it fro
the eyre, and thus do. ii. o; .iii. dapes. ii. o; .iii.
tymes every day, and he shalbe hole.

C For all euyls in the epen. Cap. riiii

Take clene claryfied hōney one part, and
more then of halfe the hōny of the gall of an
hare, medle them togther in a vessell ouer
the fyre, but make it but luke warme, & kepe
it in a Glasse, but beware that thou take not
to moch therof in thine eyne, so; the qualyte
of a small pynnes heade is ynoughe at ones
whē thou goste to bedde, & that is suffeient
for. vii. yeares yf a mā haue a perle, o; a web
in his eye & it be not d;ye, putther to some dele
more of the gall then of hōney.

C For boylenge in the eye. Cap. rrb

Take maye butter and powdre of cōmyn,
and stampe theym togther, and lape it on a
lyn-

lynnen clothe to the eyen, and often times re
newe it, and when the boylunge is swaged,
take saffron, and womans mylke, and grinde
them togyther and droppe therof in the soze
eyen, and then thou shalte be hole.

C For a styknynge bzethe. Cap. rrbvi

Take. ii. handfull of powdze of cōmpng &
sethe it in good whyte wyne, from a quarte
till a ppynte, and dzyinke this fyrste and laste
alwayes hote, and he shalbe hole within .ix.
dayes dzyknynge.

C For the stomacke that is hote and
swollen. Cap. rrbvii

C For the stomacke that is hote and swollen
take the rote of smaleche and stampe it, and
pnt it in swete wyne, oz in other good wyne
all a day and a nyght, and then let it be passed
thzoughe a sayze lynnyn clothe, and put it in
a clene vessell, and vse to dzyinke a curtespe
therof every daye fastynge .viii. oz .ix. dayes
and he shalbe hole.

C For the stomacke that aketh, that
cōmeth of colde. Cap. rrbviii.

C For the stomacke that aketh, that cōmeth
of colde, take an herbe that is called Doleo,
and dzye benes, and an handfull of spngryge
and as moche of this Doleo, and put it in a
vessell with sayze water, and let it sethe there

c. b.

on

on the fyre, tyll the thyrde parte of the water
be soden away, and put therto sugre of stone
and a curtelye of honny, & drynke it. vii. dayes
fastynge, and he shalbe hole,

C For to force the stomacke, Cap. xxx

C To force the stomacke take canel. iij. pois
and. i. pops of mastyke, and. i. pops of the pa
rynges of Somegarnades, and halfe a pops
of galyngale, and stampe all these togyther,
and tempze it with honny that hath ben boy
led on the fyre, and well scummed, and vse of
this as moche as a nut euery day, durynge. x.
dayes fastynge, and he shalbe hole.

C For the stomacke and the bely that
aketh. Cap. xxx

C For the stomacke and the bely that aketh,
take the floure of an herbe that is called Re
maham, that is lyke to mynte, and it hath a
good sauour, take. iiii. pops of Cosmer, and.
vii. pops of water, and sethe all togyther to
the. iiii. parte & w sugre drynke this, vii. dayes
fastynge in the mornynge, and he shalbe hole,

C And a man be spcke at the stomacke,
oz in the bely, oz at the hert, oz heed, oz
were byttē with any euill venomous
beest, oz popsoned. Cap. xxxi

C And a man were by the way trauaplynge
oz in his house, and he had all these sykkenes
and

and he had with hym a Lectuarpe, that is made of .v. thynges, and he ate therof or drinke therof in water. iij. pors, or iiii, he shulde be hole and he vse it. x. dayes fastynge, & when he goth to bed last, he shulde be hole of all the sykkenes in his body, & he dronke euery time two pors, and these thynges they be, Scoz: logio, Moze, Benciana, Brandor, and zaraont, as moche of one as another, & stape them and straine them, and medle them with honny, that hath ben well boyled on the fyre and scummed fapze and clene. For this is called the Lectuary of lyfe.

A good medycyne for rysynge vnder the stomacke. Cap. xxxix.

Take peper, longe peper, graynes, saffron gynger, annys, lycor, and sugre, sethe all these in good ale tyl it be thicke, and geue it the sycke to drinke, and he shall be hole.

Also a good playster for the rysynge vnder the stomacke. Cap. xl.

Take parowe, otherwyle called mylcole red fenell, red myntes, bozage, rue, fethefop clothe leues, perptor, egtrmonye, of euerych a lyke moche, & the grece of a barowe hogge, for a man, and for a woman of a pelke hogge that is of a some kynde, and sethe them all together in good ale, & make a playster therof

of, & lay it to the stomacke as hote as it maye
be suffered ii. or. iii. tymes, and he shalbe hole.

For to dystrope the hete in the stomacke,
Capitulum. rrrviii.

Take fayre clere water and boyle it well,
and scūme it, & put therein sheuers of browne
bzeade, and let them lye therein an houre, tyll
the water be almoste colde, and then dꝛynke
therof. ii. or. iii. dayes by dꝛuers tymes, and
he shall amende in shorte tyme.

For brennyng in the stomacke.

Capitulum. rrrb

Take and eate grene percelp & ganyngale
withouth any other maner of thyng.

For to auoyde flewme out of the sto-
macke and also the heade. Cap. rrrbi

Take powdꝛe of Delater of Spayne, and
powdꝛe of Comyn, powdꝛe of longe peper
powdꝛe of gynger, mustarde, bynegre, and
medle them togyther, and chaſte theym on a
fyre vntyll they war thicke, and the as hote
as ye may suffre, putte parte therof in poure
mouthe galkyng in your throte by & downe
but lette none entre in to poure stomacke, &
do this dꝛuers tymes, spyttyng oute by the
space of an houre, and this is a gargarysme.

For all euylles in the stomacke.

Capitulum. rrrbii.

Take

Take althe fede, lynnese, and comyn
of everyche of lyke moche, and gve it to the
spcke body to dꝛynke with hote woꝛte, oꝛ els
with fayre hote water.

Foꝛ a dyscase at þe herte. Cap. xxxviii

Take Sentuarpe and sethe it in stale ale,
when it is well soden stampe it in a moꝛter &
sethe it agayne with the same lycoure, & the
clense it thꝛough a clothe, & pꝛoꝛpon þe iuce
to.ii. sponesful of þe iuce, put therto.iii. spones
full of claryfied hōny, & then boyle it wel to
gyther agayne, & put it in a boꝛe & gve it to
the pacient every day.iii. sponesful fastynge,
till he be hole, & this shal do away þe glut frō
his herte, & make hym to haue talēt to meate

Foꝛ wekenes of the herte. Cap. xxxix

Take Rose water, and Berles betyn smal
to powdꝛe, and medle it with sugre, & dꝛinke
it.ii. oꝛ.iii. dayes, and it shal do the good.

Foꝛ fayntnes of the herte. Cap. xl

Take the flyng of golde, and the powdꝛe
of the bone of a hertes hert, medled with the
iuce of boꝛage and sugre made in spꝛope/foꝛ
that is very good foꝛ stwonyng.

Foꝛ the bꝛeast that is encōbꝛed. Cap. xli

Take Alope & sethe it in a potell of wyne
till that it come to a quarte, & let þe spcke vse
therof spꝛite in the moꝛning, and last at even
hote

hote, and at moztowe colde tyl he be hole.

¶ For a man, woman, or chylde, that is
broken in the belye. Cap. ciii.

¶ Take in May the tendre croppes of herbe
Dismunde, and dize them with the wynde,
and not in the sonne, and make powdze ther
of, and sarce it and kepe it dize in a bladder,
& let the pacient dzyne of that powdze with
whyte wyne even and moztowe, wynter and
somer, saue in Maye, In May dzyne of the
tendyrnges of the sayde Dismunde, for this
dzyne wyl make the broken belye greue as
it were newe broken, and the pacient muste
be well and easely trusted, that he or she may
go with it all daye, and lye with it all nyght
tyll he be hole, and that wyl be within .iiii.
dayes yf he be well ruled, for he muste lye by
ryght as moch as he may, both day & nyght,
and not strayne his belye, but as I tell as he
can. And he muste kepe hym laxe as longe as
he is sycke, & lye in his bedde .ii. houres in y
morning after he hath dzyne this medicine
and muste eat no whyte meate tyl he be hole
nor walke but easely for strayingnge.

¶ The playster to knyght hym. Cap. ciii.

¶ Take Polypody that groweth on an oke,
the rootes therof and pare them clene, and y
rootes of Glencapana, and pare them clene
and

and then beate them in a mortar, as small as thou canste, and tempze it with oyle of baye, and make it playster thicke, and lay it on a thicke cloth a good quātyte, and lay it there the spcke is greued vnder the truste from the eupll vntyll the mozowe, and on the mozowe chaunge it agayne, this is for al the yere, saue in May, then the leues be better.

¶ For the playster in Maye. Cap. xliiij.

¶ Take Polypodye leues, and the leues of Elena campana, and Dapsye leues, and bete the small, & tempze them with oyle of Baye as thou semest best to make a playster, & laye it there the soze is euen and mozowe, and he shall by the grace of God be hole.

¶ For to breke wynde in y bely. Cap. xlv

¶ Take cōmpn, fenell sede, and anneys sede, beaten to powdze, then sethe it in wyne and dzyinke it fyrste and laste.

¶ For a swollen wombe. Cap. xlvj

¶ Take the iuce of Rue, and let the pacyent dzyinke it with wyne or ale, & he shalbe hole on warrantysse.

¶ For akyng of the wombe. Cap. xlvij.

¶ Take tanlap, rue, sothernewode, and eate them with salte, and he shall be hole.

¶ For the herte brennyng. Cap. xlvij.

¶ Take the croppes of Fenel, and chewe it in
the

thy mouth, and sucke the iuce therof & spitte
out the other parte, and he shall be hole.

¶ For soze lydes within forth. Cap. xliij.

¶ Take alpiandzes, persely, louage, red fen-
nell, smalege, burnet, and gromell, and sethe
thepm in whyte wyne, tyl halfe be consumed
then strayne it & let the sycke dzyinke it fyfte
and laste, at euen hote, and at moztowe colde.

¶ Contra telam et maculā in oculo. Cap. l.

¶ Take fenell, bnset goldes, beruayne, and
betane An. and stampe them & tempze thepm
with ale oz whyte wyne, and strayne it, and
then stampe .ij. lowpes, othertwyle called
Theslockes, and put them in to the sayde ly-
coure, and gyue it to the pacient to dzyinke.
ij. dayes folowynge, and he shall be hole.

¶ For a womans pappe þ is soze. Cap. li.

¶ Take the rote of byzan, þ is to say, wylde
Rappe, and make bare all the ouer parte of
the sayde roote, that is to saye, the toppe of
the roote, and make an hole theri, and couer
it with a tyle stone, and put it in the earth, &
lay earth bpō it, and let it stande so. iiii. oz. v.
dayes, then open it and take the iuce that ye
fynde in the hole and kepe it in a glasse, and
therwith anoint the brest and it shall be hole.

¶ For the lyuer that is corrupte and
wasted. Cap. lii.

¶ Take

Take a good quantyte of lyuer worste, & bruse it a lytle, & then sethe it in good ströge worste, with a quantyte of Rubarbe, and vse this medycyne, and thou shalt be hole.

For the hete in the lyuer, Cap. liii

Take the iuce of sowre apples, and swete apples of eche a pounce or more, as moch as you thynke best, and .ii. pounce of sugre and medle these thynges together, and let them boyle on a simple fyre tyl it be thicke as a syrope, & vse this a curtespe therof every daye fastyng with luke warme water.

For the hete in the lyuer of a man that his coloure is yelowe. Cap. liiii

Take the water of Spurge, and water of Letues, and the water of the leues and small braches of a wylde moxer tree, or els take the herbes and stampe al these together and as moche of one as of another, and take the iuce of these thynges, and as moch as al this of sugre, and boyle al together vntyl it be as thicke as syrope, and then put thereto a poyse and a halfe of Rubarbe, & vse a quantyte of this syrope in colde water every daye fastyng and laste at nyght, and he shall be hole.

For the beste that is encorbed, Cap. lv

Take and dyspyke. viii. dayes, or .x. of the summer that cometh of spike wormes, every
d.i. daye

day a poy in spore of Slope, and yf a man
may not haue his d:ynke, take the pure hert
Dolpnam also in spore of Slope. .f. dayes,
and he shalbe hole,

C For a man that hath woymes in his bely
and his body be lene. Cap. libi

Take the galle of a Kowe, and floure of
Lupinus a curtespe and medle them to gyther
and make a playster of wollic, and laye it on
his bely where the greie is, and do this, till
o. b. dayes, and he shalbe hole.

C For the breste & the lunges. Cap. libi

Take a quantyte of claryfied honny & boyle
it, and when it is boyled putte therto halfe a
pounde of pere wardens mynled, and boyle
theym well together, and then put therto an
ounce of powdze, made of the rotes of Elena
campana, and an ounce of powdze of lycoges
and let theym boyle tyll it be semewhat thicke
then take it from the fyre, & when it is nygh
colde put therto an ounce powdze of ginger
& styre it wel to gyther, vse this fyrste & last

C For to auoyde & distroy flume. Ca. libi

Take perselly rotes, fenel rotes, perptory
and Slope, and sethe theym in good ale with
lycozes, and a quantyte of claryfied honny,
and vse to d:ynke it, and thou shalt be hole.

C For the stone. Cap. libi

Take

Take the roundes of thornebacke and dysp
theim fapze, and make powdze therof, & then
take therof. ii. d. weight, and put therto two
sponesfull of water of Ramsens, & dyspke it
euery daye and euery nyghte, and then thou
shalte be hole. And yf it be a great stone take
a sponesfull of water of stone croppe. ii. spones
full of water of Ramsens, & ii. peny weight
of the foresayd powdze medled togyther and
use this medycyne. iiii. tymes. and thou shalt
be holpe, be the stone neuer so great.

Also for the stone. Cap.

lxi.

Take the blode of a male lard, and dysp it
in an oven and make powdze of it, then take
gromell seide, grounde Jue berpes, Ranmar-
che seide, the rote of the seide of Sapptrage, ro-
tes of Turmentyll, and of phylippendula, by
euen porcion, and bete all to small powdze,
then take as moche as the powdze of kyddes
blode, as of the sedes and rotes abovesayde,
and use this powdze when ned is in sauce or
in potage a peny weyght at ones & no more.

For the Collycke, Strangury, and
the stone. Cap.

lxi.

Take Careaway, fenell seide, spickenarde,
annes, cōmyn, cynamon, and galingale, of
eueryche halfe an ounce, gromell seide, and ly-
cozes, of eueryche of them an ounce, and se
d. ii. weight

weght of al them, & bete them al to powdꝛe
and put halfe a sponesful of the same powdꝛe
in ale luke warme and dꝛynke it, and walke
thereafter an houre, oꝛ thou eate oꝛ dꝛynke
any maner of thyng.

C For a mā that is lepꝛe, and it take in his
legges and go bpwarde. Cap. lxiij.

C For a man that is lepꝛe, and it take fyꝛste
in his legges and go bpwarde in to his body
he maye be soone hole, and yf he wyl take a
Charabot, that is to saye, a Bettell and bꝛen
it to ashes, and beate it all to powdꝛe small,
and thē take olde barowes grece, and melt it
well on the fyꝛe, and tempꝛe it to gyther, and
as moche as halfe that of Blanchet, & make
an opntement therof, and vse it on the soꝛe,
and vpon the opntment, loke that ye pulte a
plate of lede, full of small holes in many pla-
ces, and chaūge it bothe in the moꝛnyng and
at nyght the opntment, but not the lede, and
he shalbe sone hole of that sykenes.

C For a vertre in a mans fleshe. Ca. lxiij.

Take a woꝛme that is called a Bleachar,
that is as great as a bene, & is clene blew oꝛ
sendꝛe, and it hath many small fete & whyte
vnder the bely. And when a man toucheth it
he waxeth round as a botton, take þ woꝛme
and rubbe it well agaynst the vertre, so þ it
be

be al broke, and do this every day. *℞. ʒ. iiii.*
tymes, and at every tyme rubbe. *℞. ʒ. iiii.*
ʒ. iiii. and anone it shal be hole.

¶ For a sauce flume bysage. Cap. *℞. iiii.*

¶ Take Elena cāpana and sethe it in a potte
with bynegre tyl it be soden in, then stāpe it
small, and then put therto quykelyner, and
byrmstone, and gyltes grece, and byap it togi
ther and make therof a playster, and lay it to
the bysage all nyghte, and vpon the morowe
washe it of.

¶ For hym that may not hold his water

Capitulum.

℞. b.

¶ Take gotes talowe and byen it, and make
therof powdre, and put it in to the pacyētes
potage, and let hym ble this and he shal ppe
meurably ynoughe.

¶ Another for the same. Cap.

℞. b.

¶ Take Synbone and shepes talowe, and
sethe them wel togyther, & as hote as it may
be suffred laye it to the membze, and he shal
make water anone.

¶ For to dystrope flume. Cap.

℞. b.

¶ Take betayne and byp it, and make therof
powdre, and kepe it tyl thou haue nede, and
when thou wylt occuppe therof take a quan
tyte of honnye and of the powdre and make
therof. *℞. ʒ. iiii.* pelletes, and swolow them

℞. iiii. downe

downe all hole laste when thou gosse to bed,
and that shall do the moche good,

¶ For a wombe that is harde. Ca. lxxviii
¶ Dypnke þe iuce of waybryde with olde wyne and he shall be eased.

¶ Also another for the same, take Cinkfoyle that is to saye, spue leued grasse, and stampe it and dypnke it with hote mylke, and he shall be eased.

¶ For the bloody Menyson. Cap. lxxix

¶ Take mylfoyle and plantayne of everych a lyke moche, stampe theym well togyther, & kepe it, & whē thou wylt take therof tempre it with wyne; and let the pacient dypnke it, and he shall be hole.

¶ For a mans stones that be swollen.

Capitulum.

lxxx.

¶ Take an herbe that is called Mareelee in frenche, and crye it well in oyle of pue, and laye it to the stones that is swollen, as hote as it maye be suffred. viii. dayes or moze and nedde be, for this wylle hele the swellynge.

¶ For to make one sklander. Cap. lxxxi

¶ Take and sethe fenel in water and dypnke the water laste at even, and spyste at moztow and it shall swage hym or her shortly.

¶ For hym that lacketh wynde. Cap. lxxxii

¶ Take malowes, mercury, and boyage, and
sethe

sethe them together with a pece of porce and
make therof potage and eate it, and dꝛynke
the bꝛothe with whyte wyne, oz with whey
that is made of mylke.

¶ For hym that is collyfe. Cap. lxxiii

¶ Take the succ of walwozte, and medle it
with hōny, and grue it p̄ patient to dꝛynke.

¶ For a wycked blaste and wynde in the
vylage. Capitulum. lxxiiii

¶ Take an henne egge & roste it harde then
take the whyte therof, and an ounce of Clope
ras, & bete it togyther small in a brasen moz
ter tyll it be like an oyntment, and therwith
anoynt the face that is blasted, and when it
is hole, then anoynt it with Populpon and
that wyll souple the skynne, & make it hole.

¶ For the Shynyles. Cap. lxxv

¶ Take doues donge and batye meele, and
stampe them togyther, and tēpze them with
apfel, and lape it thereto.

¶ For the Koughe. Cap. lxxvi

¶ Take Nettels, and gather them betwene
saint Mary dapes in Harueste, of them that
beareth sede, and dꝛye them in the sonne and
rubbe out the sede, and grynde it and dꝛinke
it with ale, and thou shalt be hole.

¶ For hym that hath the peryllous

Koughe, Cap,

lxxvii.

¶ Take

Take sauge, Rue, Comyn, and powdꝛe of
peper and sethe them in hōny, and make ther
of a Lectuarpe, and vse therof a sponesfull at
eupn, and another in the moꝛnyng.

Foꝛ the Koughe. ꝑ is called the Chynke
koughe, Cap. lxxviii

Take the rootes of Horsehele, & Coniserp
as moche of one as of another, and stampe
them small in a moꝛter, & sethe them in fayꝛe
water, tꝛill the halfe dele be wasted, and then
take the thꝛyde parte of hōny boyled and scō
med and put theym togyther, and make ther
of a Lectuarpe, and do it in a boꝛe, and let ꝑ
spycke vse therof. v. dayes oꝛ. vi. a good quāty
te at ones, spꝛste and last, and he shalbe hole.

Foꝛ the Arche. Cap. lxxix

Take frankensence, and bꝛay it small, and
medle it with oyle of baye, and then anointe
there as it ycheth. &c.

Foꝛ to dꝛawe a bꝛe from one place to
another. Cap. lxxx

Take an herbe that is called Oculus ꝑꝛi,
and beruayne and make a playster of it, and
lape it froꝛn the bꝛe, ii. spꝛnger bꝛode, & whē
it hathe lꝛen a good whyle remeue it, and do
so stꝛill, tꝛill it be there that thou wold haue it
and there let it bꝛeke.

Foꝛ hym ꝑ ꝑꝛesteth blode. Cap. lxxxi

Take

122
Take percelp, ambrose. & bursa pastozis,
of eueryche a lyke moche, and stampe thepm,
and tempze them w a quarte of gotes mylke
and strayne it, & let hym dypnke it. iiii. dayes
at euen and at mozowe, and this wpll staun-
che hym mostelp.

Fo: a man that hath losse his mynde

Capitulum.

lxxxii

Take the Juice of goldes, of sauge, and of
wormwood, of eueryche of them a sponesfull
and take as moche of whyte wyne, and put
therro, and let hym dypnke it at euen, and as
moche at mozowe colde, and serue hym thus
v. dayes durynge, and he shalbe hole.

Another fo: the same. Cap.

lxxxiii

Take and haue of the heer of the molde of
his heade, then take Archangel and stampe
it, & bynde it to his heade. where it is shauen
and let hym take a slepe therwithal, & when
he waketh he shall be ryght welke, and sobze
ynoughe. &c.

Fo: hym that hath f frenesly. ca. lxxxiiii

Take oyle of roses, oyle of byolettes, and
of eueryche of thm. xx. pops, and as moch of
water of Coco:de, and put it in a newe bessel
of earth, and boyle it tyll al the water be say-
led, the put out that and put in other in the
same bessel as moch of that water, and boyle

d.b.

it

It thus. vii. tymes, and then put therto halfe
of the.iiii. part of a poise of Camfere & meale
it well togyther, and vse it on his heade whē
it is newe shauen,

¶ For a persou that hompsytheth to
moche. Cap. lxxrb

¶ Take Roses and boyle them well in good
stronge bynegre, and make a playster therof
and lay it to the persons stomacke.

¶ For a man that hath deafe in his
eares. Cap. lxxv

¶ Take sayre ople olife, and let it be blowen
out of a mans mouth that is cleane & fastng
in to the eares of the sycke man, and let this
be done. iiii. or. iiii. tymes, and let that syde of
the hed be turned downewarde, that þe ordre
of the head may ronne out, and vse this. viii.
or. .v. dayes, and he shall amende.

¶ For a man that is eares sowne
with in. Cap. lxxvii

¶ Take Almondes, and the carnels of Ber-
ches, and let them be cleane pylled in hote wa-
ter, and make ople of them, & let that ople be
put in to the eares of the sicke body with cen-
tes made of yne linnen clothe, and vse this
viii. or. .v. dayes, and he shall be hole.

¶ For synewes that shynte after þe they
haue ben hurte & healed, Cap. lxxviii

¶ Take

Take ensence, calasome, mastpcke, hantse,
turpentyne, galbenon, bysque, the marpe of
an asse, thepes suet, olde swynes grece, & but-
ter, & of eueryche of them halfe an ounce, the
take an ounce and an halfe of waie, and an
ounce of oyle olīue, and stampe them, & boyle
al these thiges togpyther, & make it in maner
of an opntment harde to make plaisters, and
then make therof a playster and lay it on the
hurte synewes, and let this lye. xv. dayes, or
more, and they shall stretch out.

For to staunche blode. Cap.

lxxxix

Take an herbe that is called Lune mahaf
and stampe it, and laye it on the wounde, or
take the grene leues therof, and laye vpon
wounde, and it shall staunche, and yf a man
maye not haue this herbe, let him brene the
fethers of a cockes necke, and take the ashes
of them and lay on the wounde, and the blode
shall soone be staunched.

Also to staunche blode. Cap,

lxxxix

Take a pece of salt befe that is well salted
or elles a pece of salte befe that hangeth in
rose, & couer it i hole & byes tyl it be throug
hole, and take asmoche as wyll stope the hole
and bynde it fast to, as hole as y patient may
suffre it, and it shall staunche anonc, but let
befe be fat and lene togpyther.

For

¶ For an empostume. Cap.

lxxxxi

¶ Take barle and dype benes, & lycozes, & let boyle them with sappe water all togither of euerpche a lyke moche, and dypnke therof with sugre euery day fastynge, and at night when he goeth to bed, & vse this. vi. dayes or moze, and he shall caste out that postume.

¶ For spyttinge of blode. Cap.

lxxxxii

¶ Take ache, myntes, rue, and betayne and sethe them wel in good mylke, & ggeue it him to dypnke fyfte in the moynynge, and last at nyght, and he shalbe hole.

¶ For wylde fyre that is called the fyre of hell. Cap.

lxxxxiii

¶ Take red wormes of þe erth, and the roote of valerpan, and stampe them togither, and lay it therto, and take valerpan the roote and the leues and stampe it, & tempze it with water, & ggeue hym to dypnke, and he shalbe hole

¶ For the bityng of a mad dogge.

Capitulum.

lxxxxiiii

¶ Take the sede of bore and stampe it, and tempze it with holly water, and ggeue it hym to dypnke. &c.

¶ For to do awaye a wenne. Cap.

lxxxxv

¶ Take and bynde fast the wenne, then take herdegrece, sulphur, sope, oyle of egges, alo, and honny, and tempze them togither, & laye it

it thereto, and it shall do away the wenne and
heale it without doubte.

¶ For to breake a felon in a nyght.

Capitulum.

lxxxviii

¶ Take powdꝛe made of Cantarydes, and
tempe it with clene shepes talowe, & make
a plaister therof & lay it thereto & it shal breke

¶ For the mpygrym. Cap

lxxxix

¶ Take. iiii. handefull of redde Rose flowꝛes
freshe in sūmer, and in wynter welked, & iiii.
handefull of camamell, and as moche of berz
uayne, and breke them small with thy hādes
and boyle them in a pottel of whyte wyne of
gascopne pf it may be had, oz elles in rochell
wyne vntyll it come to a quarte, and put the
in. iiii. bagges bꝛoched flat lyke a playster, &
lay there the ache is, as hote as þy spcke maye
suffre, and chaūge them hote & hote, duringe
a day and a nyght, and lenger pf nede be.

¶ For the moꝛfewe. Cap.

lxxxix

¶ Take water of elder & dꝛynke it. iiii. spone
full in the moꝛnyng. ii. oz. iiii. times, & when
ye receyue it, walke after and catche a good
bete. And then take a pꝛinte of whyte byne-
gre and. ix. oke aples, and cut thepm and laye
thepm. iiii. dayes. and. iiii. nightes in the same
bynegre, and after take a sayꝛe lynnē cloth
and put the aples in the same cloth, & strayne
them

Chepm, and with the lycour therof anoynte
thy bodye. iiii. dayes, and it wpll do awaye
the mozfewe.

¶ For to stop the flyre. Cap. lxxxix
¶ Take an onyon and roste it tyll it be tender
then bruse it and lappe it in a linnen clothe,
and put it betwixte the clyfte of þ buttockes
euyr ioyninge to the foundement, & let hym
downe therupon, as hote as he maye suffre a
longe tyme, & take an other onyon & plucke
out the coze, and fill the hole ful of franken-
sence, and Englysh the saffron, and take the co-
uerynge of the onion and couer the hole and
put it in the embzes, and let it boyle tyl it be
somewhat tendre, then put away the coueryn-
ge, and lay the onyõ as hote as it may be suf-
fered vpon his nauyll hole, and bynde it fast
that it fall not awaye, and he shalbe hole.

¶ For the Canker, wylde fyre, & ignis
sancti Anthonii. Cap. l. C.
¶ Take and roste Sozell in a wete linnen
clothe, the space of halfe an houre, vnder the
hote embzes, and then stampe it with fyne
clarified honny and lay that to the soze and
without doute, it wpll do awaye the brennyng
blackenes, and synke, and hele it perfectly.

¶ For to make heer to growe. Cap. C.i.
¶ Take and sethe malowes rotes, & ale and
washe

waſſhe the place there as the here lacketh, &
it ſhall growe. &c.

¶ For to do away heer. Cap. C.ii.

¶ Take hoſeleches and bzene them to pow-
dre, and mpyge it with caſell, and towch the
place there the heer groweth, & it ſhal growe
no moze there. &c.

¶ For a ſcalde heade. Cap. C.iii.

¶ Take a peny worth of lampe oyle, & halfe
a peny of ſapze water, and boyle it well to-
gyther, & when it is colde put thereto an half
peny worthe of quykſilver, and ſempze it
well together, and anoynte the heade.

¶ For the pelowe Jaundes.

Capitulum. C.iiii.

¶ Take a quantyte of turmerpke, and aſmo-
che of puoſpe beaten to powdre, and aſmoche
of the innerbarke of a parberp tree, & a quan-
tite of Engliſhe ſaffron in powdre & medle
them all together, and dꝛynke it with mylke
thre or foure dayes faſtyng.

¶ For the blacke Jaundes. Cap. C.v.

¶ Take genciana, longe peper, calamus aro-
maticus, quercis, lycoges, reſpyns of roſaſice
whyte ſope of ſpayne, of euerpche. i. 3. and. ii.
ſponefull of muſtarde, and boyle all theſe in
a quarte of wyne tyll the. iii. parte be waſted
and let the patient dꝛynke it.

¶ For

For woꝛmes and hete in the handes.

Capitulum.

C. b4

Take Chyke wede and bꝛuse it a lytle, and then sethe it in runnyng water, tꝛill the water be halfe wasted away, then take and washe the soꝛe hādes therin, as hote as the payent may sustre it, & do thus. iiii. dayes and he shal be hole.

For the goꝛte. Cap.

C. bii

Take red myntes, and crellons, and bnset lekes, and let these herbes sethe wel together and washe there as the sickenes is every day ii. tymes a daye, and yf ye can not haue these herbes, let the spyke bodye be washed with hote water, and annoynte hym befoꝛe the fyꝛe oꝛ in the sonne with this oynement, & rubbe hym well therewith. Take byrgyn ware, turpentine, Saffron, the yolke of an egge, oyle of Olife, oyle of Almondes, Maye butter, oyle of nuttes, oyle dozet, the grece of a male hog oyle of Camamell, and shepe suet, with good claryfyed hōny, & let all these be medled together, & boyled fapꝛe and easely by the fyꝛe.

For soꝛe knees, that doth swell and ache. Cap.

C. biii

Take rue, louage, and stampe theym together, and put therto hōny, and make therof a playster, & laye it to the soꝛe knees, and that shall

shall set a waye the swellinge and the ache.

For the fallinge euill. Cap. C. ix.

Take the blode of his lytle fynger that is
sycke, and wypte these. iiii. beres folowynge
and hange it aboute his necke.

Jasper fert mirram, thus Melchioz, Bal
thazer aurum.

Hec quicūq; secum portat tria nolle regis
Soluit a morbo, domine pietate caduco.

For brennyng & scaldynge. Ca. C. x.

Take freshe gees longe, and frye it with
freshe butter, and shepes sewet, and strapne
it throughte a clothe, and lay it on the soze, &
it wyl hele it anone.

For brennyng with fyre. Cap. C. xi.

Take the rynde of an elme tree, and sethe
it halfe a daye in fayre water, and let it kele,
and gather of the thicke þ then syndest upon
the water with a fether, & euery day anoynt
it with the fether euen and morowe.

For to hele hurtes and woundes.

Capitulum. C. xii.

Take malowes and sethe theym well, and
when they be well sodden, take and stampe
theym, and then take olde barowes grace, &
clene barly mele, and mynge the iuce, þ mele
and the grece all togyther, and make a salve
therof, for it is a redy heler.

C. i.

Also

¶ Also to make a salve to drawe and
to hele. Capitulum

C. rii

¶ Take a quartron of a pounde of byrgyne
waxe, and .ii. ounces of shepes suet, and mele
them togpyther a lytell, & then take them fro
the fyre and put therto an ounce of franken
sence and steepe it well togpyther, and do it in
a boxe, and this wyl both drawe and hele.

¶ For styngig of edders & snakes. ca. C. riii

¶ Take dragons and drynke it, also stampe
dragons and lay it to the place there the sty
ngye is, and that shall sucke out the venym
and sease the smartyng.

¶ For hym þ can not slepe. Cap. C. rb

¶ Take petymozell and stampe it & wyngye
out þ iuce, the take .iij. sponesful of the iuce,
and .iij. sponesfull of womans mylke, and a
sponesful of bynegre and bete it, & therewith
anoynte his temples and his forehead, & as it
dryeth anoynt it again, and the wete a cloth
therin, and lay it vpon his forehead, & vse this
often tymes, and this shall make him slepe.

¶ For the palley. Cap. C. rbi

¶ Take the galle of an Oxe, or of a Bulle of
one coloure, yf it maye be gotten, and .iij. oz.
iij. redde onyons, and roste them tyl they be
tendre and then stampe theym well in a bole
of she, and mynge the gal and them together
and

and loke therebe. iiii. tymes as moch of the
galle as the onyons, and therwith anoynte
well the place that is greued, tyl it be dryke
in, and then take a softe shete newe whasse,
and warme it agayne the fyre, and wappe
the spcke body therin, and this muste be vsed
at nyght to bedwarde, & within. ix. nyghtes
it wpll amende and make the fleshe growe,
thoughe it be moche away, and yf the skynne
be waxen thynke by banysshynge awaye of
the fleshe, take red nettel croppes and rubbe
well the skyn, and the oyntment wpll better
drynke in, and this oyntment is good for all
maner aches, for euery body.

A good drynke for the pox. Ca. C. xbiij.

Take Salendyne, and Englyshe saffron,
the weyght of an halfpenny, and a farthyng
wozth of graynes, a quarter of longe peper,
a penny weyght of mase, and stale ale, stampe
your herbe, & powdre your saffron, & medle
them all togyther, and then drynke it.

A salve for the poxe. Cap. C. xbiij.

Take white lede. i. quarter. ob. verdegrece
i. d. ob. mastyke. i. d. camfere. i. d. rosen ii. ounce
ces, serpouse. i. d. Mercurp. ob. Turpentyne
bzeake al these in a mortar, & medle your tur
pentyne with oyle olpue, & then myng them
all togyther, and make therof a salve. &c.

For

For the growte or swellinge of ioyntes,
and knobbes, that cometh of ache of the
Dore. Capitulum. C. xix.

Take May butter, and halfe a pounce of
Comph, and a quarter of a pounce of blacke
sope. & a handfull of rue, and a litle of the pe
sewet, and stampe all these in a morter, then
take the gall of an oxe, and a sponesfull of bay
salte, & strepe all these together in a fring pan
till it be thicke, then lay it on a wollen cloth
and laye it to the ache as hote as it maye be
suffered, durynge. iiii. weekes, and euery weke a
newe playster, & it shall take awaye the ache
and the swellinge without doubt.

For the Crampe. Cap.

C. xx

Bero, Barto, Bertora, these must be sayde
thre tymes. when the Crampe cometh vpon
a man or a woman.

For the pottes of the moresew.

Capitulum.

C. xxi

Moste, iiii. egges harde, and put them bro
ken all hote into a pynte pottle with a pynte
of bynegre, and let it stande so. iiii. dayes and
iii. nyghtes, well stoped, and then cleanse it
throuthe a linnen clothe, & washe the spot
tes therewith till they be a waye.

To put awaye the rotte of the mores
sewe. Capitulum

C. xxii.

Take

Take Sumptary. viii. handfull, bozage,
scabpus, of eche. iiii. handfull and bzap them
togther in a small moztar, and put therto a
pottell of clene whape, then strayne them to
gither, and set it ouer an easp fyre tyl it haue
a hatte of scūme, then set it downe & strayne
it clene, and set it ouer the fyre agayne & put
therto claryfied hōnye, and boyle them togp
ther clene, that is to say, boyle thē easely as
longe as any scūme wyll aryse, oꝛ els ye may
claryfye it with egges, oꝛ who so claryfypeth
whaie, & take therof. viii. sponesful oꝛ a good
draught oꝛ two as ye thynke best, oꝛ a good
quantyte, foꝛ it shall do moche good.

Foꝛ a chylde that is iowe fall oꝛ molde
fall, oꝛ rose fall. Cap. C. xliii.

Take an handfull of Chickewede, & lappe
in a red Cole lefe, oꝛ elles in a linnen clothe,
and roste it in hote emeres in the fyre, and it
wyll be a grene salve, and then lape the sayde
salve to the bone in the necke, as hote as it
maye be suffered. Also take some leuyn of
whyte breade, and crumme it on the molde of
the chylde's hed as a playster, and it shall reise
bppe the bone oꝛ molde by the grace of God
within. ix. houres.

Foꝛ the moder. Cap.

C. xliiii

Take moderwozte, called the mother of al
herbes
e. iiii.

herbes that is to say thozelþ mugwort herbe
lymonde, sauery, and red mynte, and dysnke
this iuce with red wyne.

¶ For all feuer agues, and for yonge chyl-
dren suckynge the beste. Cap. C.rrb

¶ Take powdre of Chyystall, and laye it to
sooke in wyne, and geue it to dysnke to the
noyse of the chylde, and the suckynge chylde
shal be hole. Also take the rote of moyses dia-
boli with the herbe, and hange it aboute the
necke of the chylde.

¶ For to dystrope popson. Cap. C.rrbi

¶ Take a quantyte of dragons, and a quan-
tyte of betayne, and a quantyte of plantayne
and make herof woztes & vse them. iiii. dayes
and this shal dystrop popson and benym but
the moste parte muste be dragons.

¶ For the ague. Cap. C.rrbi

¶ Take Endyue, sowthystyll, daundelyon,
letulse, sozell, of eueryche a lyke moche, and
stille these all togyther, and the water wyll
be passynge good for the ague,

¶ For the hote ague infected with pesty-
lence taken be tymes. Cap. C.rrbii

¶ Take the iuce of syngrene, and the whyte
of foure egges, and layze flowze of where,
and medle it well togyther, and make therof
a layze playster, and lay it to the parpentes
spdes.

lydes, and then take the water of betepne, & the water of pimpernel, and the water of sca-
bious, and the water of turmentyl, & water
of radeps, of eueryche a lyke moch medled to-
gyther, and gyue the pacient to dꝛynke.

¶ For the gowte. Cap.

C. rrr

¶ Take Tansey and moꝛme wood of eche a
lyke moche, temperately ynoughe of shepes
sewet accoꝝdyng to your herbes, and frye
them in a panne ouer the fyꝛe tyl it be grene
but beware it be not bzente, & when ye wyl
occupy it, cast a sponesful of lynesede therin &
yf it be y colde gowte lay it to hote, & yf it be
the hote gowte lay it to cold winter & somer

¶ To dꝛawe out ache. Cap.

C. rrr

¶ Take cantarydes, and take of the yꝛ hedes
and stepe thẽ. iiii. oꝝ. v. houres in good byne
gre, and then laye the ym bpon a playster of
diaculum, & aboue bpon them a fyne lynnem
cloth, oꝝ elles fyue double of lawne next the
skynne, and sowe in your cantarydes in ma-
ner of a quylte, and laye it to the ache, and it
wyl make it to blister, and then prycke it out
with a nedle, and then take this medycyne
folowynge, and it wyl dꝛye it.

¶ To dꝛye the same. Cap,

C. rrr

¶ Take grounde pype a quantyte and stam-
pe it in a moꝛter, then take shepes sewet, and
put

put them bothe in a panne and fry them wel
togpyther, untill it be grene, and then ye shal
strayne it and make of it a cake, and when it
is colde, make therof a playster b:oder then
your catarpdis was, and within thze dapes
after all shal be paste and d:pe.

C For the swellng in a mans knee, oz
legge that aketh. Cap. **C. xxxii**

Take a blewie oz a blunket wollen clothe
as moch as wpl lappe about the knee oz lege
and then take þ whyte of two oz thze henne
eggs, and bete them wel in a dyshe & spzede
it vpon þ cloth, so done then take þ pelkes &
bete thẽ in a dyshe, & put therto blacke sope,
as moch oz moze, & bete them well togpyther,
and when they be wel beaten togpyther make
therof a sayze salve, and spzed it thicke vpon
the clothe, on the white of the egges, metely
thpycke, & lappe it about the soze knee. oz lege
and role it, and let it lye thze dapes, & it wpll
fetcche awaye the swellng and the ache.

C Finis.

Imprynted at London in Pau-
les churche yarde at the
sygne of the maydens
heed by Thomas
Pettyt.

